



Südtiroler Einzugsdienste
Alto Adige Riscossioni



**- Manuale, il portale dei
pagamenti versole pubbliche
amministrazioni:**

**Pagamenti verso la Provincia Autonoma di
Bolzano sul canale pagoPA
(modalità di pagamento senza codice avviso)**



Südtiroler Einzugsdienste .v.
Alto Adige Riscossioni

207128
di direzione e
ma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

Accedere al sito web del portale provinciale dei pagamenti:

sito italiano <https://it.epays.it/>

sito tedesco <https://de.epays.it/>

Südtiroler Einzugsdienste
Alto Adige Riscossioni

ePayment
Alto Adige

Deutsch

HOME | CONTATTI | A- A+ Carrello

Pagamenti con Codice pagoPA
Accesso rapido per pagamenti con Codice pagoPA.
Paga

Pagamenti OnLine
Accedi per pagamenti pagoPA con ricerca per Ente creditore, con o senza Codice Avviso.
Paga

Estratto Conto sp:d
Accedi per visualizzare i tuoi documenti pagati e da pagare.
Accedi

Inserisca i seguenti codici indicati nell'atto: Visualizza

Codice Fiscale Ente *

Codice Avviso Pagamento pagoPA - Payment N° *

Cliccare sul pulsante “paga” posto all’interno del campo azzurro chiaro: Pagamenti OnLine

Südtiroler Einzugsdienste
Alto Adige Riscossioni

ePayment
Alto Adige

Deutsch

HOME | CONTATTI | A- A+ Carrello

Pagamenti con Codice pagoPA
Accesso rapido per pagamenti con Codice pagoPA.
Paga

Pagamenti OnLine
Accedi per pagamenti pagoPA con ricerca per Ente creditore, con o senza Codice Avviso.
Paga

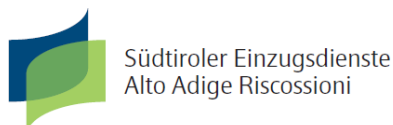
Estratto Conto sp:d
Accedi per visualizzare i tuoi documenti pagati e da pagare.
Accedi

Inserisca i seguenti codici indicati nell'atto: Visualizza

Codice Fiscale Ente *

Codice Avviso Pagamento pagoPA - Payment N° *

Nella schermata seguente aprire il menu a tendina “Ente” e dall’elenco scegliere la voce Provincia Autonoma di Bolzano.



C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all’attività di direzione e coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

Dopo aver selezionato l'ente, a sinistra verranno visualizzati tutti i pagamenti disponibili per quell'ente, in questo caso specifico per la Provincia Autonoma di Bolzano:

The screenshot shows the 'Pagamenti OnLine pagoPA' interface. At the top, there are navigation links for 'HOME', 'CONTATTI', and 'Carrello'. Below this, there are three main menu items: 'Pagamenti OnLine pagoPA', 'Estratto Conto', and 'Pagamenti pagoPA'. A dropdown menu for 'Ente' is set to 'Provincia Autonoma di Bolzano'. On the left side, a vertical list of payment categories is displayed, with 'Pagamenti con codice pagoPA' highlighted in red. The main content area features a large image of a pen nib and the text 'Pagamenti OnLine'. Below the image, there is a small text block: 'Se lo desidera, può pagare imposte e servizi in modo veloce e sicuro. Il sistema calcola in tempo reale, se dovuti, gli oneri per i pagamenti oltre la scadenza.'

Selezionare ora dall'elenco a sinistra il pagamento desiderato, in questo caso specifico sceglieremo la voce "Contratti di compravendita".

The screenshot shows the 'Contratti di compravendita' payment form. The left sidebar is the same as in the previous screenshot, but 'Contratti di compravendita' is now highlighted in red. The main content area is titled 'Contratti di compravendita' and has two steps: '1. Inserimento Dati Pagamento' and '2. Riepilogo'. The form includes a currency selector set to 'Euro', a dropdown for 'Provincia Autonoma di Bolzano - servizio tesoreria', and several input fields: 'Tipologia di pagamento', 'Causale del Servizio', 'Cognome e nome o Ragione Sociale', 'Provincia' (with a 'Residenza all'Estero' checkbox), 'Comune', 'Via e N°', and 'Codice Fiscale o partita IVA del Debitore'. A note at the bottom states 'I dati con asterisco (*) sono obbligatori'. There are 'Annulla' and 'Avanti' buttons at the bottom right.



C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all'attività di direzione e coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

Una volta selezionato il tipo di pagamento che si intende effettuare si aprirà la schermata che andrà valorizzata con i propri dati e selezionando dal menu a tendina la voce più pertinente al proprio pagamento.

Il campo “Causale del Servizio” deve essere valorizzato con le informazioni relative al vostro pagamento: ad esempio nr. Contratto o altre informazioni utili.

Gli altri campi (Cognome, Nome, Provincia, Comune, Via, Codice fiscale) devono essere valorizzati con i dati del soggetto che effettua il pagamento.

Dopodiché cliccare su avanti.

1. Inserimento Dati Pagamento 2. Riepilogo

€ di Euro * 100 , 00

Provincia Autonoma di Bolzano - servizio tesoreria

Tipologia di pagamento * Acquisto terreno o altri beni immobili

Causale del Servizio * ACQUISTO NR. XXXXX TERRENO EGNA

Cognome e nome o Ragione Sociale * MARIO ROSSI

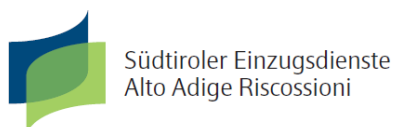
Provincia * BOLZANO Comune * BOLZANO

Residenza all'Estero Via e N° * via Bolzano

Codice Fiscale o partita IVA del Debitore * [REDACTED]

I dati con asterisco (*) sono obbligatori

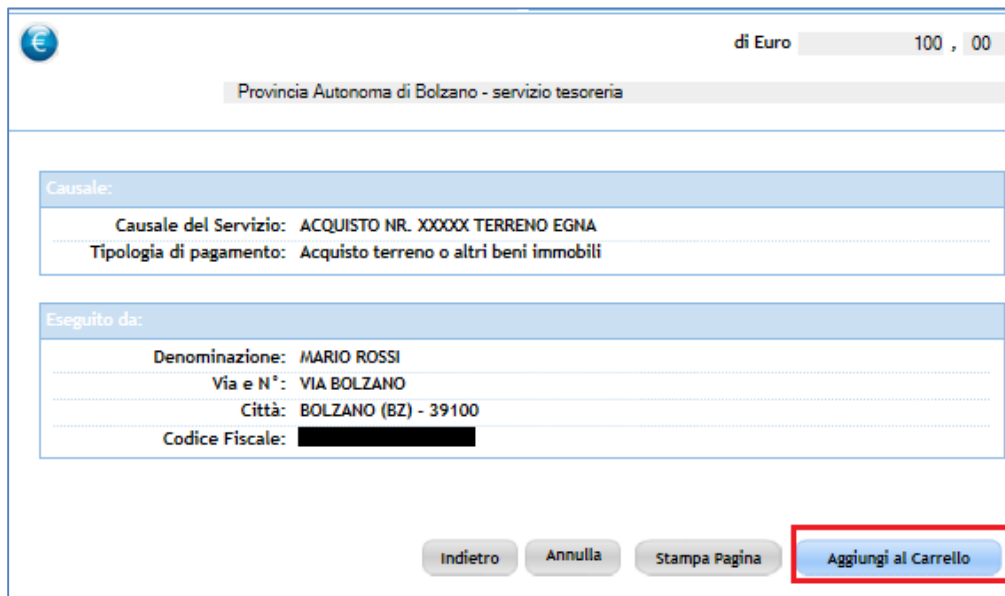
Annulla **Avanti**



C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all'attività di direzione e coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

Dopo aver cliccato su avanti verrà visualizzata una pagina di riepilogo dei dati, se sono corretti cliccare su “Aggiungi al Carrello”.



di Euro 100 , 00

Provincia Autonoma di Bolzano - servizio tesoreria


Causale:

Causale del Servizio: ACQUISTO NR. XXXXX TERRENO EGNA
Tipologia di pagamento: Acquisto terreno o altri beni immobili

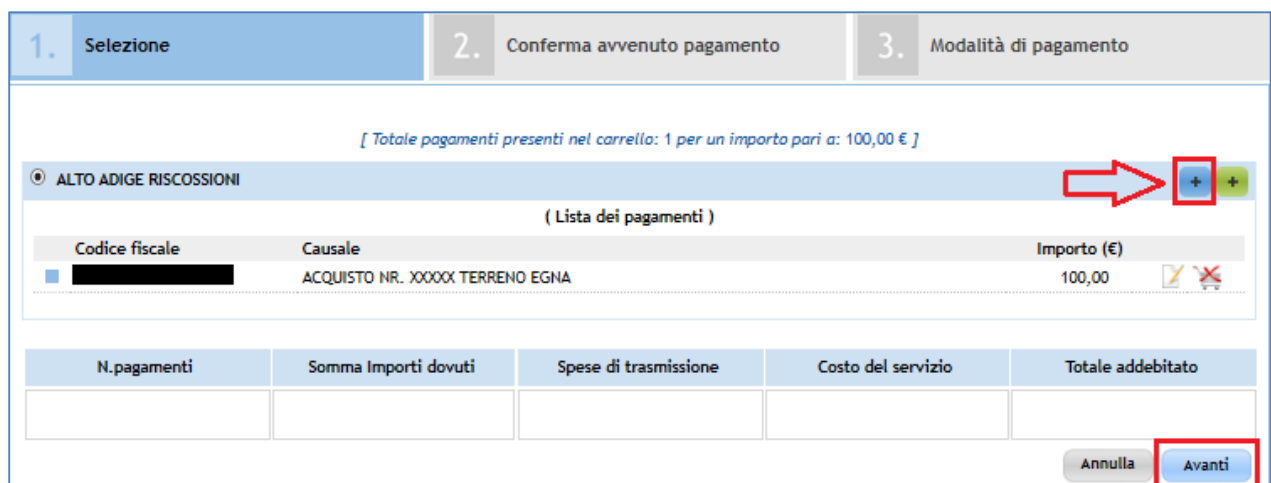
Eseguito da:

Denominazione: MARIO ROSSI
Via e N°: VIA BOLZANO
Città: BOLZANO (BZ) - 39100
Codice Fiscale: ██████████

Indietro Annulla Stampa Pagina **Aggiungi al Carrello**



A questo punto visualizziamo il contenuto del nostro carrello che conterrà il nostro pagamento. Possiamo aggiungere un secondo pagamento al carrello (ad esempio: canoni idrici della provincia, un pagamento del ticket sanitario alla ASL o altro) cliccando sul simbolo 

Una volta inseriti tutti i pagamenti cliccare su “Avanti”.



1. Selezione 2. Conferma avvenuto pagamento 3. Modalità di pagamento

[Totale pagamenti presenti nel carrello: 1 per un importo pari a: 100,00 €]

ALTO ADIGE RISCOSSIONI  

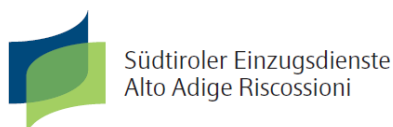
(Lista dei pagamenti)

Codice fiscale	Causale	Importo (€)
██████████	ACQUISTO NR. XXXXX TERRENO EGNA	100,00

N.pagamenti	Somma Importi dovuti	Spese di trasmissione	Costo del servizio	Totale addebitato

Annulla **Avanti**

A questo punto verrà chiesto di inserire l’indirizzo e-mail al quale si desidera ricevere la **ricevuta di pagamento**:



C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all’attività di direzione e coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

(Lista dei pagamenti)

Codice fiscale	Causale	Importo (€)
█	ACQUISTO NR. XXXXX TERRENO EGNA	100,00

CONFERMA AVVENUTO PAGAMENTO

e-mail ←

All'indirizzo indicato verrà inviata la conferma di avvenuta operazione e la ricevuta di pagamento
attenzione: un indirizzo non valido provoca la non ricezione delle e-mail

N.pagamenti	Somma Importi dovuti	Spese di trasmissione	Costo del servizio	Totale addebitato
1	100,00 €			

Indietro Annulla **Avanti**

Verrà ora visualizzato un riepilogo comprensivo di tutti i pagamenti, il totale che verrà addebitato e la mail alla quale verrà mandata la ricevuta di pagamento.

Controllare quindi che tutti i dati siano corretti e, se risultano corretti cliccare sul tasto “Conferma pagamento” per procedere con il pagamento.


PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

(Lista dei pagamenti)

Codice fiscale	Causale	Importo (€)
█	ACQUISTO NR. XXXXX TERRENO EGNA	100,00

CONFERMA AVVENUTO PAGAMENTO
 e-Mail:

MODALITÀ DI PAGAMENTO

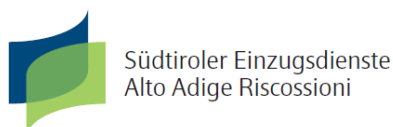


PagoPA
 Identificativo PSP scelto:
 Si può proseguire con il pagamento

Info Pagamenti

N.pagamenti	Somma Importi dovuti	Spese di trasmissione	Costo del servizio	Totale addebitato
1	100,00 €	0,00 €	I costi del Servizio sono determinati dal circuito di pagamento	100,00 €

Indietro Annulla **Conferma Pagamento**



C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
 Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
 Società per azioni soggetta all'attività di direzione e coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
 tel. +39 0471 316400
 fax +39 0471 316491 oppure 316492
 e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

Si visualizzerà ora il portale per il pagamento. Cliccare su “Entra con la tua email” e inserirla nel campo e poi cliccare su “Continua”

PA di Bolzano Alto Adige - AP Bozen Suedtiroel
/RFS/RFS38 1956 19/100.00
100,00 €

IT



Entra con SPID

Non hai SPID? Scopri di più

Entra con la tua email

PA di Bolzano Alto Adige - AP Bozen Suedtiroel
/RFS/RFS38 1956 19/100.00
100,00 €

inserisci il tuo indirizzo email

indirizzomail@gmail.com

indirizzo email

Continua



Südtiroler Einzugsdienste
Alto Adige Riscossioni

C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all'attività di direzione e
coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

Accettare ora la privacy e poi cliccare su “Continua”

PA di Bolzano Alto Adige - AP Bozen Suedtirol
/RFS/RFB 1956 19/100.00
100,00 €

pagoPA - Informativa sulla privacy

INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

ai sensi degli artt. 13-14 del Regolamento (UE) 2016/679

Questa informativa privacy descrive come vengono trattati i dati personali di coloro che approdano al sito wisp2.pagopa.gov.it/ (il "Sito") per effettuare un pagamento tramite pagoPA. Il Sito ti permette (i) di essere avvisato per email in merito alle transazioni che effettuerai sul sistema pagoPA e, se deciderai di registrarti a pagoPA, (ii) di effettuare la registrazione a pagoPA, (iii) di memorizzare alcune modalità di pagamento, (iv) di visualizzare lo storico delle tue transazioni, nonché (v) di recuperare la password e/o codice segreto da te scelti al momento della registrazione (di seguito il "Servizio").

Questa invece **NON** descrive il trattamento dei dati personali relativi ai tuoi pagamenti effettuati tramite pagoPA, rispetto ai quali gli Enti Creditori (ossia la pubblica amministrazione a favore del quale effettui un pagamento) e/o i Prestatori di Servizi di Pagamento (ossia la banca o altro istituto che hai scelto per effettuare un determinato pagamento), restano titolari autonomi del trattamento. Dovrai quindi rivolgerti a quest'ultimi per informazioni sul trattamento dei tuoi


Accetto la privacy policy


Continua


Scegliere tra i metodi di pagamento disponibili quello preferito:

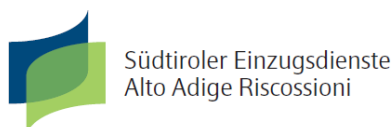
PA di Bolzano Alto Adige - AP Bozen Suedtirol
/RFS/RFB 1956 19/100.00
100,00 €

Come vuoi pagare?

 Carta di credito/debito

 Conto corrente

 Altri metodi di pagamento








C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all'attività di direzione e coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano


Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

- **CARTE DI CREDITO:** inserire poi i dati della carta abilitata al pagamento online e confermare il pagamento cliccando su “Continua”.


PA di Bolzano Alto Adige - AP Bozen Suedtirol
/RFS/RFS38 1956 19/100.00
100,00 €

pagoPA accetta queste carte di credito/debito




    

 **MARIO ROSSI**

nome e cognome

 **1234 5678 9124 5678 9**

numero della carta di credito

 **01/23**  **123** 

scadenza (mm/aa) codice di verifica

Continua

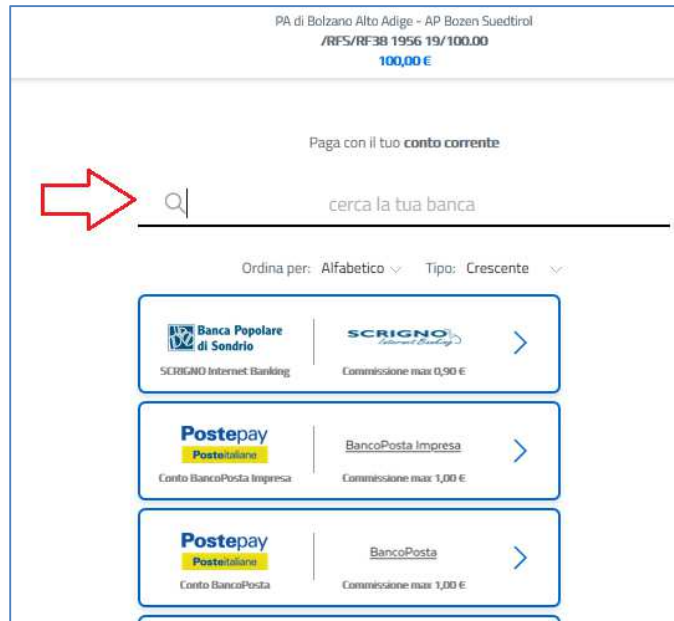


Südtiroler Einzugsdienste
Alto Adige Riscossioni

C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all'attività di direzione e
coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

- **CONTO CORRENTE:** cercare nell'elenco il proprio istituto bancario.
se non presente, selezionare il servizio MyBank che permetterà di accedere al proprio istituto bancario qual ora non presente tra gli istituti attualmente censiti.



Se il proprio istituto bancario non è presente consigliamo di selezionare MyBank, seguire quindi la procedura guidata ed effettuare il pagamento dal proprio istituto bancario (es: Sparkasse, Raiffeisen, Volksbank, etc).



Südtiroler Einzugsdienste
Alto Adige Riscossioni


C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all'attività di direzione e coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

PA di Bolzano Alto Adige - AP Bozen Suedtiroi
/RFS/RFS38 1956 19/100.00
100,00 €

Seleziona la tua banca

SUEDTIROLER SPARKASSE




Continua

PA di Bolzano Alto Adige - AP Bozen Suedtiroi
/RFS/RFS38 1956 19/100.00
100,00 €


Totale € 100,50

Paga con



SUL TUO CONTO SUEDTIROLER SPARKASSE

Il pagamento sarà gestito da ⓘ

INTESA  SANDIOLÒ Modifica

Costo transazione € 0,50 ⓘ

Invia esito a indirizzomail@gmail.com

Mybank consente di inviare un bonifico immediato tramite il servizio home banking della tua banca.

Continua



Südtiroler Einzugsdienste
Alto Adige Riscossioni

C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all'attività di direzione e
coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it

MyBank aprirà ora automaticamente l'accesso all'internet banking dell'istituto di credito selezionato. Procedere quindi con l'inserimento delle credenziali di accesso fornite dalla banca ed effettuare il pagamento.

SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO

Inserire le credenziali, codice utente e password, fornite dalla banca.
Bitte Benutzername und Passwort eingeben.

ISI-banking ISI-business

Codice utente / Benutzername
Password

LOGIN **ANNULLA**

In caso di problemi nell'accedere al servizio contattare il Contact Center.
Im Falle von Problemen beim Einstieg unser Contact Center kontaktieren.

- **ALTRI METODI:** ad esempio paypal, satispay, postepay, icono, etc. Selezionare il metodo desiderato e poi procedere al pagamento seguendo le indicazioni del portale.

PA di Bolzano Alto Adige - AP Bozen Suedtiroel
/RFS/RFS6 1956 42/100.00
100,00 €

Scegli la modalità di pagamento

cerca la tua banca

Ordina per: Alfabetico Tipo: Crescente

BANCOMAT PAY Commissione max 0,50 €

satispay Commissione max 0,00 €

Postepay Commissione max 1,00 €



Südtiroler Einzugsdienste
Alto Adige Riscossioni

C.F./P. IVA 02805390214, n. REA 207128
Capitale sociale Euro 600.000,00 i.v.
Società per azioni soggetta all'attività di direzione e
coordinamento della Provincia Autonoma di Bolzano

Via J. Mayr Nusser 62/D - 39100 - Bolzano
tel. +39 0471 316400
fax +39 0471 316491 oppure 316492
e-mail: info@altoadigeriscossioni.it